



THE **911 FUND**, INC.
441 Central Park Avenue, PO Box 644
Hartsdale, NY 10530-0644
914-479-8800 tel
914-725-7733 fax
hittmann@911fund.org

Stephan Hittmann
President

19 de Octubre 2010

Cap. Gral. BVC Rafael de la Cruz Valdez Peralta
Presidente Nacional
Cuerpo de Bomberos Voluntarios del Paraguay
Cruz del Defensor N° 437 c / Dr. Hassler
Asunción, Paraguay

Estimado Presidente Valdez:

Gracias por su extraordinaria hospitalidad durante mi reciente visita a Paraguay. Además de todos sus esfuerzos, me gustaría agradecer a los miembros del Consejo Directivo, la Academia Nacional, los funcionarios municipales y gubernamentales con las que me encontré, así como los bomberos y muchos bomberos con quien me reuní por su disponibilidad y el incansable apoyo en hacer de esta visita una realidad.

Me siento privilegiado de haber pasado tiempo con usted y los estimados bomberos voluntarios en los alrededores de Asunción. Tienen mucho de estar orgullosos, como fue demostrado por el alto nivel moral y el entusiasmo por todo el mundo con quien me encontré. Me fue bien recibido como familia y me hicieron sentir como un rey, y nunca voy a olvidar las amistades que hice durante la visita.

El viaje fue una experiencia educativa e importante, ya que pude observar muchos de sus operaciones de primera mano. Invitar a los extranjeros a observar, hacer preguntas y hacer recomendaciones es difícil pero muy activ. Aplaudo su reconocimiento de que hay retos que cumplir, y la voluntad de trabajar hacia el logro de objetivos establecidos y emergentes. También estoy agradecido por sus esfuerzos para crear un calendario de visitas que proporciona para completar una visión general del CBVP. Aunque muchos de sus operaciones se realizan de maneras que son similares a la nuestra, creo que hay varias áreas en las que podemos aprender unos de otros y beneficiarse nos mutuamente.

Según lo prometido, he resumido mis observaciones y recomendaciones en el informe adjunto. Espero con interés recibir sus comentarios en respuesta a este informe, y de continuar esta colaboración en la realización de sus esfuerzos para reducir el riesgo de bombero, mejorar la salud y la seguridad civil, y reducir al mínimo la pérdida de propiedad por los incendios y otras emergencias.

Atentamente,

Stephan Hittmann



THE **911 FUND**, INC.
441 Central Park Avenue, PO Box 644
Hartsdale, NY 10530-0644
914-479-8800 tel
914-725-7733 fax
hittmann@911fund.org

Stephan Hittmann
President

Cuerpo de Bomberos Voluntarios del Paraguay
Asunción, Paraguay

Observaciones, Recomendaciones y Temas para discusión más
adelanta de la visita en Octubre 2010

19 de Octubre 20100

Contenidos

Tabla de Contenidos	2
Historia y Antecedentes de la 911 FUND	3
Introducción	4
1. La Identificación y Cuantificación del Riesgo	6
2. La Academia Nacional de Bomberos del CBVP	10
3. Aparatos y Equipos	15
4. Operaciones	17
5. Abastecimiento de Agua	18
6. Despacho de Comunicaciones y el Centro de Operaciones de Emergencia	18
7. Estaciones	20
8. Las Operaciones de Ayuda Mutua e Interagencial	21
9. Comunidad de Seguridad Contra Incendios	22
10. Los Aspirantes	23
11. La Necesidad de Ampliar el Diálogo con el Gobierno y la Industria	23
12. Temas para Discutir Más Luego	24
13. Conclusión	27
Acrónimos	28

Historia y Antecedentes de la 911 FUND

Creada a raíz de la tragedia ocurrida el 11 de septiembre del 2001, la FUND 911 nació de la experiencia personal, ganada con esfuerzo y conocimiento de primera mano de bomberos y personal de emergencia de la ciudad de Nueva York, todas las que trabajó el 11 de septiembre en el World Trade Center, y por incontables días a partir de ahí. Como vimos hermanos bomberos comprometer sus esfuerzos, y en 343 casos, sus vidas, al rescatar 25,000 civiles inocentes, nos convencimos de la necesidad de mejorar nuestros sistemas de gestión de emergencias y preparación, y compartir este conocimiento, junto con nuestras habilidades y lecciones aprendidas, a nivel nacional y con los amigos y aliados en todo el mundo.

Desde el 11 de septiembre, hemos trabajado para adquirir camiones de bomberos, ambulancias y equipo relacionado, para luego donar, junto con la capacitación, a los gobiernos, los cuerpos de bomberos, los servicios de emergencia y la industria, como parte de un esfuerzo continuo para construir la preparación, reducir el riesgo, mejorar la seguridad civil, y reducir al mínimo la pérdida de propiedad de los tipos de fuego y otros desastres, sean naturales o provocados por el hombre.

Los bomberos habitualmente se ponen en peligro a proteger a los ciudadanos de todas las naciones. Servicio, la solidaridad, la fraternidad, la hermandad y la disposición para aceptar riesgos y hacer sacrificios es el linaje común de los bomberos en todo el mundo.

Dicho esto, sin embargo, nuestra experiencia es que los bomberos de todo el mundo tienen una formación profunda y deficiencias de equipo, sin embargo, suelen asumir los mismos riesgos que los que toma los bomberos de América, así como hermanos y hermanas bomberos en todo el mundo. La capacitación, equipo y / o aparatos que donamos son regalos que siguen dando, mientras que se adhiere a los mejores principios y las más altas tradiciones del servicio de bomberos internacional.

Durante los últimos nueve años, hemos donado decenas de autobombas y / o ambulancias, así como millones de dólares en equipos y / o capacitación a la Argentina, Colombia, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Haití, México, Panamá, Sudáfrica, etc. Todos nuestros esfuerzos en apoyo de la 911 FUND son voluntarios y no remunerados. Nosotros no solicitamos ni aceptamos contribuciones financieras por el trabajo que hacemos, y el 100% de los aparatos, equipo y capacitación que ofrecemos se da sin costo alguno a los bomberos y socorristas.

Introducción

El siguiente informe se extrae de la información en seis áreas, a saber:

1. Información proporcionada por los bomberos del CBVP durante su participación en actividades de formación internacional propuesta por la 911 FUND en Argentina para el personal de bomberos durante noviembre del 2009 y octubre del 2010.
2. Las siguientes reuniones en Nueva York con los bomberos de alto rango del CBVP en septiembre del 2010.
3. Materiales proporcionados por el CBVP antes y durante mi visita en octubre de 2010, incluyendo pero no limitado a:
 - El Plan Estratégico del CBVP 2008-2018
 - El Proyecto de Reglamento General del CBVP
 - El 2010 CBVP Plan de Capacitación de la Academia Nacional de Bomberos, que incluye el Objetivos, Organización, Curso Bomberos de Profesionales y Cursos de Especialidad
 - La Reseña Histórica del CBVP, el Acta de la Asamblea General Ordinaria Año 2010
 - Lo Codigos de Servicios -Codigo 10
 - Ultima Hora para el CBVP para 2007, 2009 y 2010; así como otros documentos.
4. Observaciones de primera mano, mientras en Asunción y comunidades de vecinos durante una visita de investigación en octubre del 2010, incluidas las visitas a:
 - El Directorio Nacional del CBVP
 - El Academia Nacional de Bomberos del CBVP
 - Al Municipio de San Lorenzo
 - Al Municipio de Mariano Roque Alonso
 - Los siguientes cuarteles del CBVP:
 - En la Región 1: Nr 1 - Bomba Asunción, Nr 2 - Santisma Trinidad, Nr 3 - Sajonia, Nr 4 - Luque; y Nr 5 - Lambaré; Detacamento Mercado 4
 - En la Región 2: Nr 7 - San Lorenzo
 - En la Región 3: Nr 15 - Ñemby
 - En la Región 4 Nr 6 - Mariano Roque Alonso
 - En la Región 5: Nr 1 - San Bernardino
 - Múltiples reuniones con los oficiales y bomberos de otras estaciones también.
5. Las discusiones con los dirigentes y miembros del CBVP en Asunción y de las comunidades de vecinos en octubre del 2010, así como los representantes gubernamentales con quienes nos reunimos.
6. La investigación independiente.

La culminación de lo anterior fue nuestra reciente visita a Asunción, donde tuvimos el privilegio de unirnos a ustedes en la celebración del 32 ° aniversario del CBVP. Además, estamos muy honrados de haber recibido:

- Resolución No. 213 / 10 D.N., *Acta No. 026 / 04-10-2010* desde Cap. Gral. BVC Rafael Valdez Peralta, en la que fue nombrado "Bombero Voluntario Protector" del CBVP y el correspondiente Certificado y la Medalla que acredita esta Distinción; y
- Resolución No. 236/2010 (Doscientos Treinta y Seis Barra Dos Mil Diez) para la Municipalidad de San Lorenzo

El informe que sigue se divide en trece secciones sobre temas específicos. Dentro de cada sección están las observaciones, las áreas de interés, recomendaciones y / o temas de discusión. A raíz de estas secciones hay una lista de siglas utilizadas en el informe.

No podemos enfatizar suficientemente fuerte de que ninguna de las observaciones o áreas de preocupación que se identifican, de ninguna manera, pretende ser una crítica. Son, más bien, un punto de partida sobre el que esperamos desarrollar un diálogo con la expansión de los funcionarios y los bomberos en el CBVP, con el gobierno Paraguayo y la industria, y con las comunidades que servimos. Como hemos dicho en repetidas ocasiones, nuestro objetivo en este esfuerzo es desarrollar una relación continua con el CBVP, la ciudad de Asunción, y de hecho todos los de Paraguay, como la 911 FUND obra para apoyar sus esfuerzos para ayudar a reducir riesgo los bomberos, mejorar la salud de civiles y su seguridad, y minimizar a pérdida por la propiedad de los incendios y otros tipos de emergencias.

Sección 1

Identificación y Cuantificación de Riesgo

Al proporcionar un servicio combinada y coherente de emergencia médica, fuego y servicio de rescate de Asunción y sus alrededores, el CBVP no ha dejado de distinguirse en su historia de 32 años. Su configuración actual, dotación de personal y protocolos de respuesta emanan de una combinación de necesidad percibida, la experiencia histórica, así como complejos factores políticos y económicos. Mientras que las once regiones protegidas por el "trabajo" de CBVP tal como está actualmente configurado y de hecho es mucho más que estar orgulloso, un bloque de construcción prerequisite fundamental para la comprensión de la real inmediata y la posibilidad de futura asignación o redistribución de los recursos debe ser una identificación clara y desapasionada y cuantificación del riesgo en los alrededores de Asunción.

Asunción tiene todo lo que uno esperaría de una ciudad que cubre una amplia zona geográfica, incluidos los entornos urbanos, suburbanos y rurales de forma aguda. Incluyen en esta área son numerosos identificados y ambientes potencialmente de alto riesgo, el cual forma adecuada son de gran preocupación para el CBVP.

Dos de los factores que componen cualquier discusión sobre la emergencia de múltiples riesgos y planificación de la respuesta son: (1) El riesgo que presenta un desastre natural o de origen humano y la necesidad asociada de mitigación antes del desastre (PDM) de planificación; y (2) la existencia de una discreta Federación de CBVP con aproximadamente 30 estaciones de bomberos, pero casi ninguna interacción con el Directorio Nacional del CBVP, aunque gran parte se superponen en el área de la respuesta y la función de personal se señaló.

Lo que se refiere a los desastres naturales, si bien puede ser difícil de calcular "los daños evitados," los resultados de la planificación PDM en importantes beneficios netos para la sociedad Paraguaya en su conjunto en términos de futuras pérdidas relacionadas con el reducido y el ahorro al erario federal, el futuro aumento de los ingresos fiscales y el futuro de reducción de los gastos relacionados con las amenazas.

En reconocimiento de la necesidad de una planificación PDM, es nuestro entendimiento de que el gobierno de Paraguay creó el "Comité de Emergencia Nacional (CEN) para coordinar las respuestas de emergencia a los tipos de desastres naturales que han previamente y de forma prospectiva podría afectar a Paraguay, con las principales tareas del CEN se define de la siguiente manera: *Para prevenir y hacer frente a los efectos de los desastres creados por los agentes naturales y otras fuentes, así como para promover y coordinar acciones en las instituciones públicas, municipios y el sector privado para la prevención, mitigación, respuesta y la rehabilitación de las comunidades afectadas por la emergencia.*

Mientras que una realidad desagradable, las dos docenas de desastres naturales que hubo en Paraguay en los últimos 30 años (de inundaciones, incendios forestales, etc.) han afectado a cerca de un millón de personas, y dio como resultado 217 muertes. Es

imposible crear una lista exhaustiva de todo lo que se puede hacer para prepararse para un desastre, preparándose para lo mejor de nuestras habilidades hace que prácticamente cualquier desastre mucho menos devastador. Es imperativo, por tanto, que Asunción, dado su papel como capital de la nación y la ciudad más importante del Paraguay, seguir construyendo su capacidad para preservar, mantener y reconstituir su capacidad de funcionar bajo la amenaza o la ocurrencia de cualquier desastre que tiene la capacidad de perturbar la vida como se le conoce.

Reconociendo que el liderazgo se pone con más fuerza a la prueba de que en una situación de crisis cuando los objetivos son inmediatos y también lo son los resultados, aplaudimos el CBVP por su reconocimiento de que la complacencia no es una opción, y que la negación puede ser mortal. Dicho esto, al CBVP tiene que pensar más en la gestión de emergencias a gran escala, y los efectos en cascada que resulte de ello, centrando sus esfuerzos en el fortalecimiento de su mitigación, preparación, respuesta y capacidad de recuperación, mientras que cada vez sensible a la reacción en cadena posterior que se produce después del evento.

Los incendios, otros tipos de emergencias o catástrofes en gran medida impredecible, como es la imprevisibilidad de cómo va a reaccionar a los afectados. Para mantenerse activo, el CBVP debe acelerar el desarrollo de su Centro de Operaciones de Emergencia (COE), e integrarlo con las organizaciones de respuesta de otros que existen, cuyo resultado afectará positivamente a la gestión de emergencias, contribuyendo a crear una nomenclatura común y la comprensión de estos eventos antes, durante y después de un incendio, de emergencia u otro desastre.

Se recomienda, por tanto, que el CBVP realizar un examen basado en el riesgo de los peligros que enfrenta tanto de Asunción y el Paraguay en su conjunto. Una vez completado, este examen servirá de base para la elaboración de un Plan de Gestión Integral del Riesgo (IRMP) como un componente clave de su largo plazo de todos los peligros de planificación estratégica. Al identificar los riesgos actuales y potenciales en el área metropolitana de Asunción, el CBVP sería capaz de refinar y mejorar su plan de continuidad de las operaciones (parte integrante del proceso de planificación estratégica), que incluye el curso:

- Evaluación de la eficacia de los programas de prevención y capacidad de respuesta.
- Identificación y definición de las capacidades específicas que tanto el Directorio y la Federación para abordar con eficacia para todos los peligros que enfrentan.
- Elaboración de normas, políticas y procedimientos para abordar tanto la prevención e intervención.
- Determinación de las necesidades de recursos para satisfacer las necesidades actuales y futuras.
- El inicio de la planificación plurianual por el que la planificación de emergencia y respuesta a nivel local funciona a la perfección con los protocolos de respuesta nacional, y la sociedad en general se le educa en la prevención de desastres, respuesta y recuperación.
- La disponibilidad de estos documentos a disposición del público para ver y entender,

con un reconocimiento de que estos son documentos vivos que se actualizan periódicamente como la necesidad y la experiencia aconseje.

Lo que se refiere a la existencia de la Federación de CBVP, alentamos al Directorio Nacional para explorar formas de superar la barrera de comunicación que parece existir, el objetivo de que, en caso de emergencia a la que ambos grupos responden, sería para mejorar la seguridad para los bomberos del Paraguay, y el público que protegen.

A medida que el CBVP ha crecido en los últimos 32 años, la apertura de nuevas estaciones de bomberos y la ampliación de sus servicios en las zonas periféricas, sus bomberos han ampliado sus funciones muchas veces. Así como el CBVP protege la vida y la propiedad de la mitad de Asunción millones de residentes y millones más en todo el Paraguay, también debe ampliar la diversidad y la competencia de sus bomberos.

Promoción de la seguridad pública mediante la prevención de incendios, investigación y educación, se recomienda que el CBVP explore maneras de abrazar nuevas prioridades y la evolución en estos tiempos cada vez más complejo y desafiante. Dicho esto, extinción de incendios tradicionales, proporcionando la atención pre-hospitalaria, y responder a diversas emergencias de seguridad pública unidad de responsabilidades esenciales en varias áreas, incluyendo pero no limitado a:

- Incendios, estructurales y non-estructurales: extinción de incendios estructurales tradicionales, los incendios de coches, incendios forestales, y rescata relacionados con estos incendios.
- Emergencias médicas, naturales o provocados por terroristas: La participación de todos los aspectos de la atención pre-hospitalaria, la atención masiva de víctimas de trauma, la descontaminación y el transporte del hospital.
- Químicos, biológicos, radiológicos, nucleares, explosivos incendiarios y eventos: La capacidad para responder y mitigar estos eventos, y la gestión de las consecuencias asociadas a través de la formación continua, ejercicios y prácticas de simulación.
- Prevención de incendios - la inspección, la educación, la ejecución y evacuación: Continua para enfatizar su inspección / papel de ejecución, y la combina con un programa de educación sobre el fuego de seguridad proactiva.
- Investigación de Incendios - incendio, causa y origen, la inteligencia, la aplicación de la ley y la seguridad del sitio: La investigación de incendios provocados Ampliar tradicionales, así como la causa y origen de los incendios que incluya una ampliación de la interacción con la policía, así como el intercambio de inteligencia y seguridad del sitio- resultantes de las amenazas terroristas.
- Colapso estructural - la búsqueda, rescate y recuperación: Reforzar la capacitación y equipo para permitir CBVP personal para realizar encuestas de escena, mientras que con seguridad que operan en derrumbes de edificios, de alto ángulo y / o rescates en espacios confinados en los incidentes que amenazan la vida.
- Materiales Peligrosos - respuesta a incidentes y planificación: Trabajando en estrecha colaboración con otros recursos locales, nacionales e internacionales para proporcionar una capacidad cada vez más amplio en este campo altamente técnico, el CBVP necesita ampliar su capacidad para responder y mitigar los eventos Haz-Mat en

todos los niveles, ya sean químicas, biológicas, radiológicas, nucleares, incendiarios o explosivos en la naturaleza.

- Los incidentes de transporte - terrestre, aéreo, ferroviario y por agua: En respuesta a las emergencias relacionadas con todos los modos de transporte.
- Eventos Catastróficos Clima - inundaciones, terremotos, cambios bruscos del clima: Jugando un papel fundamental en la respuesta a todo tipo de emergencias relacionadas con el clima y los desastres naturales.
- Eventos especiales - la planificación y la respuesta: Planificación y respuesta a los eventos especiales que son locales o de alcance nacional, donde un gran número de personas presentes, con el consiguiente peligro añadido de víctimas en masa, lo que hace que estos eventos tienen una dimensión totalmente nueva y les hace ninguna rutina más.

Además de lo anterior, se recomienda que el CBVP vistazo a:

- Mejorar las Operaciones de Respuesta a Emergencias por:
 - Mejorar su preparación para responder a los incendios, emergencias, catástrofes y actos de terrorismo.
 - La implementación de iniciativas para mejorar el rendimiento general del sistema, la coordinación operativa, el despliegue de recursos y la prestación de servicios de pre-hospitalaria de atención médica
 - Desarrollar un sistema para proporcionar los comandantes de incidente con el lugar del siniestro la información crítica, mejorar la respuesta de emergencia y proporcionar un entorno más seguro funcionamiento.
 - Ampliación y mejora de la formación de nuevos reclutas.
 - Desarrollo de iniciativas de formación para garantizar el mantenimiento y la sostenibilidad de las competencias básicas y los recién adquiridos conocimientos especializados para todos los bomberos.
 - Desarrollar un plan de continuidad de las operaciones que en el caso de una emergencia o amenaza de una emergencia, garantiza la entrega y la continuación ininterrumpida de los servicios críticos para el público y otros organismos.
- Fortalecer la Gestión y Desarrollo Organizacional por:
 - Implementar un sistema de gestión del rendimiento para las funciones de misión crítica.
 - Desarrollar la formación de base específica para los funcionarios en todos los niveles.
 - Desarrollar una estrategia de comunicación en todo el CBVP utilizando las tecnologías disponibles y relativamente barato.
- Mejorar la prevención de incendios y la educación de seguridad contra incendios por:
 - Mejorar y desarrollar la prevención de incendios y programas adicionales de extensión educativa para las comunidades más seguras.
 - Implementación de nuevos requisitos de seguridad y planes de evacuación para edificios de gran altura comercial y residencial.
 - La integración de la prevención de incendios con programas de educación

comunitaria de seguridad y ampliar el mensaje para incluir otros temas de seguridad pertinentes.

Sección 2

La Academia Nacional de Bomberos del CBVP

La Academia Nacional de Bomberos del CBVP es un recurso especialmente valioso para el CBVP con su excelente servicio de personal calificado y altamente motivado. Si bien la propia instalación está todavía en desarrollo, la reciente construcción de una torre de entrenamiento (para ser utilizado para el ataque del interior, el ataque exterior, balcón de rescate, las operaciones de caja de escalera, de rescate de alto ángulo, víctima traslado, etc), mejora notablemente el valor de la Academia por dotándolo de la flexibilidad necesaria en términos de los tipos de cursos que se impartirán.

Es nuestra firme convicción de que la Academia Nacional de Bomberos es uno de los mejores recursos del Departamento para que la gente buena en el CBVP sean aún mejor en el trabajo que realizan. Al hablar de la importancia de la mejora de la capacitación continua a través de la formación agresiva en el servicio bajo los auspicios de la Academia, muchos de los funcionarios con los que hablamos ofrecen ideas innovadoras de formación para el futuro, están abiertos a nuevas posibilidades de formación, y expresaron su profundo respeto y apoyo por la dedicación del personal de la Academia.

Capacitación intensiva debe, por lo tanto, ser introducida para reforzar los conocimientos actuales, construir nuevos conocimientos y promover el progreso. Didáctica y práctica en la enseñanza de las operaciones de despacho, de formación de conductores, la bomba y las operaciones de escalera, la prevención de incendios, simulacros especializados, materiales peligrosos, operaciones especiales, la construcción de edificios, el liderazgo y la formación oficial, ICS, el desarrollo del instructor, la atención pre-hospitalaria, etc Asimismo, deben introducirse en el futuro. En este sentido, hacemos las siguientes sugerencias:

Formación en Servicio:

La Academia tiene un enorme potencial para el desarrollo futuro, y debe utilizarse mucho más para la capacitación en servicio, cursos de actualización, los ejercicios multi-unidad, ejercicios a gran escala y la formación de otros innumerables y propósitos educacionales relacionados. Lo que se presenció, sin embargo, fue la ausencia de la Academia con sede en el empleo o cursos de actualización para los bomberos. ***Esta es una situación crítica que debe corregirse.***

Habilidades deben ser mantenida a través de una combinación de experiencia práctica, el aula, práctico y cursos de actualización. Los bomberos deben ser competentes en la evaluación de una situación, la formulación de un plan de intervención y aplicación de ese plan con minutos, si no segundos. Si el plan es menos eficaz de lo esperado, y / o si se introducen otras variables (por ejemplo, un colapso estructural), los bomberos

rápidamente deben saberlo, cambian de dirección y volver al trabajo. Estas habilidades sólo se pueden aprender por la experiencia de formación y prácticas, o va a costar a la gente sus vidas.

Entendemos muy bien que en la mayoría de los casos, los bomberos voluntarios trabajan durante el día y son capaces de realizar sus funciones de extinción de incendios en la noche y los fines de semana. En estos casos, formas creativas deben ser desarrolladas para brindar los recursos de la Academia a las estaciones individuales para evitar su cierre durante los períodos de carga de trabajo de elevado potencial.

Además, y siempre que sea posible, todos los bomberos deben ser obligados a participar en la formación de la Academia-patrocinada de forma periódica en el servicio y cursos de actualización sobre el ataque contra incendios, ventilación, inspecciones, servicios a la comunidad, ICS, Haz-Mat, búsqueda y rescate, operaciones del motor y de camiones, entrada forzada, etc. Esto es especialmente cierto para los bomberos que trabajan en áreas donde hay poco trabajo real, así como para aquellos que (por razones médicas, administrativas u otras) han sido "off-line" (fuera de línea) por un período prolongado de tiempo.

La capacitación debe ser continua, repetitiva y lo más realista posible, sin comprometer la seguridad. Desde extinción de incendios es a menudo caótico, especialmente cuando se trabaja en un ambiente desconocido, las habilidades debe ser una segunda naturaleza. Importante también es la necesidad de las revisiones basadas en la empresa, brutalmente honesto de cada incidente en la estación de bomberos para evaluar las "lecciones aprendidas" de las intervenciones, y adaptarse en consecuencia.

Animamos a la Academia, de hecho todos los CBVP, a adoptar el credo de la Academia de los Bomberos de Nueva York, que aparecen en letras grandes y que dice con convicción irrevocable por encima de su puerta de entrada: "*Que ningun fantasma de nadie vuelva a decirte que su formación te falló!*"

Básica y Formación Especializada:

Si bien el objetivo final de los cuerpos de bomberos en todo el mundo es básicamente el mismo, se observó varios métodos utilizados por los bomberos CBVP para lograr estos objetivos como muy diferente de la nuestra. Se recomienda, por tanto, que la formación estandarizada darse en las siguientes áreas:

- **Remoción de Bomberos:** La seguridad del bombero es un tema muy importante, y por lo que se observó, las técnicas de eliminación de los bomberos heridos son un área esencial que hay que subrayar. El "bombero abajo" puede ser el resultado de una condición médica, no necesariamente una lesión producida por los incendios. Un ejemplo de un ejercicio que podría ser ejecutado implicaría:

Instruir a tres de los miembros más grandes de ponerse su equipo y la participación de ERA. Ir a la escalera y tienen dos de los miembros que

Llevar al tercer miembro (que actúa como si estuviera inconsciente) hasta un piso en una amplia escalera. (Bomberos con menos experiencia en general, a tratar de llevar el "inconsciente" miembro de las posiciones de lado a lado, cada uno con un brazo. Este método es innecesariamente extenuante, ya que abusa de los pequeños músculos de la parte superior del cuerpo, en lugar de aprovecharse de los más potentes músculos de la parte inferior del cuerpo. También se invita a un daño grave a la parte baja de la espalda del bombero inconsciente.) Ahora seleccione dos de los miembros más pequeños y preparar el terreno para el estrechamiento primero la escalera (como usted encontraría que conduce a un sótano). Con nuestro método, los dos miembros se llevan el "inconsciente" miembro con énfasis en los músculos de la pierna, que es nuestra forma prescrita para llevar, y que generalmente es más rápido y más fácil.

Esta tarea es de vital importancia, y con una voluntad de aprender y compartir información, no vemos ninguna razón por la cual los bomberos en el Paraguay no puede adoptar un método eficiente y práctico en este campo, como en otros.

- Colapso: Trabajo que hay que hacer en el aprendizaje sobre la construcción de edificios, los tipos de colapso, las etapas del colapso de rescate, herramientas, apuntalamiento, nula entrada con el retiro y la violación de los desechos (con sierras de luz, medio o pesado, linternas, bolsas de aire, etc.). Vemos esto como una prioridad de nivel medio que sólo pueden abordarse de acceso dado el aumento de maquinaria pesada.
- Espacios confinados: Esta es el área donde nos sentimos mucho trabajo por hacer, especialmente en términos de seguridad para el rescatador. No existe un método para apuntalar el colapso se observó, y una caché de los puntales y las vigas de madera, con una formación adecuada en gran medida reducir al mínimo el riesgo al personal de rescate. Técnicas de eliminación de bombero y un método para monitorear las condiciones atmosféricas son también necesarios. Seguimiento de los niveles más bajos explosivos, así como el oxígeno y los niveles de monóxido de carbono es un problema de seguridad crítico. Técnicas de envasado paciente y el equipo también son importantes en este ámbito.
- Acceso por la fuerza: Herramientas como haligans, mazos, hachas pesadas, etc., son importantes, como son los procedimientos de su uso, que creemos que podría mejorar dramáticamente la eficiencia en esta área.
- Máscara de confianza: La formación adicional en esta área debe ser introducido con luces apagadas pedazos de la cara, las líneas de búsqueda, lo que desencadenó las alarmas PASS, etc., por lo que la confianza de la máscara se convierte en segunda naturaleza.

- Formación de Operaciones Especiales: En base tanto en los debates y la observación de su equipo y los métodos, se necesita capacitación en rupturas y brechas, las operaciones de colapso, aparejos pesados, apuntalamiento y apuntalamiento, las operaciones de la antorcha, el rescate del foso y la búsqueda de vacío.
- Varios de formación: Formación adicional debe ser proporcionada en las siguientes áreas: Auto rescate, la comunicación en el terreno de incendios, operaciones de motor, se extiende la manguera, las habilidades de mano, cierre patronal y etiquetado, la vigilancia de los bomberos durante las operaciones, técnicas de eliminación (bomberos atrapados , el hombre en una máquina, en un tren, etc), las operaciones de techo, cuerdas y nudos, los procedimientos de SCBA (perfil reducido, una salida rápida, la máscara de la confianza, etc.), técnicas de búsqueda, de las entradas simple con una línea de seguridad, emergencias del ferrocarril, incidentes con múltiples víctimas, situaciones de emergencia de abastecimiento de electricidad, condición física, etc. Todos estos equipos requieren un mínimo, y debe ser dominado antes de subrayar la formación avanzada. (Formación en estas áreas deben estar coordinadas con el acceso y uso del equipo apropiado, que estaremos encantados de recomendar.)

Ejercicios e Informes de Progreso:

Una vez que los nuevos reclutas son asignados a una estación de bomberos, no parece haber ningún mecanismo de seguimiento o evaluación para demostrar las habilidades que aprendieron en la Academia. Los informes de progreso y los ejercicios en curso debería ser obligatorio para los nuevos bomberos por lo menos durante su primer año de servicio. Estos ejercicios deben revisar las operaciones en incendios, accidentes de vehículos de motor, las estrategias y tácticas, políticas y procedimientos, evaluaciones, etc periódica de nuevos bomberos debe ser completado por los oficiales y enviado a la Academia para realizar un seguimiento de manera sistemática el progreso de cada recluta. Además, la Academia que:

- Publicación de un calendario de ejercicios diarios que debe seguirse en todas las estaciones para garantizar que las habilidades aprendidas se mantienen. Nos sentimos consternados al saber que no hay ejercicios basados en la estación-se requieren.
- Introducir un Día Anual de Formación, donde los bomberos vuelven a la Academia para el entrenamiento de refrescar sus habilidades.
- Tener la capacidad de mandato cuando el equipo de capacitación, políticas y / o procedimientos se están introduciendo.

Entrenamiento de Oficiales:

Entrenamiento de oficiales es muy necesario para el recién ascendido y altos funcionarios por igual. Formación en las funciones oficiales y responsabilidades, en materia administrativa y operativa, la toma de decisiones, resolución de problemas, administración de la empresa, la comunicación personal, redacción de informes, la

capacitación en unidades, las relaciones comunitarias, etc, son todos los necesarios de los funcionarios, y debe ser introducido como una parte continua de la formación impartida por el CBVP.

Otro componente clave de la formación oficial y la responsabilidad es la necesidad de un conocimiento íntimo de trabajo de los ICS. La rendición de cuentas o ICS actualmente en vigor tiene que ser mejor entendida. Comando de Incidentes y coordinación de seguridad, especialmente durante una emergencia, junto con las estrategias y tácticas necesarias para gestionar con éxito una variedad de situaciones de incendio y de emergencia, deben ser desarrollados.

Varios oficiales expresaron la necesidad de que el desarrollo y actualización de conocimientos, sobre todo en Comando de Incidentes y capacidad operativa. La formación en esta área es fundamental en la prestación del CBVP con funcionarios debidamente cualificados capaces de responder a las demandas cada vez más con operativo que es colocado sobre ellos.

La capacitación efectiva en funciones afines es esencial para mantener la capacidad operativa y para asegurar la salud continua y la seguridad de los bomberos. La introducción de la formación oficial en todos los niveles de Comando de Incidentes son fundamentales para el mantenimiento de la evaluación eficaz del riesgo, la toma de decisiones, planificación, fijación de objetivos, prioridades y revisar los resultados prácticos de las intervenciones de emergencia. Los funcionarios deben tener una comprensión clara de sus funciones y responsabilidades en los incidentes, junto con una comprensión de los principios de partida de la ICS y la forma de maximizar la seguridad personal y otros recursos durante un evento que es dinámico por naturaleza.

También se expresó preocupación de que los oficiales en el nivel táctico y estratégico de comandos no están recibiendo el nivel adecuado de formación necesarios para mantener la competencia en este ámbito. Un grave problema para el CBVP, pero una de sus responsabilidades esenciales de muchos, es su capacidad para integrar a los funcionarios actuales y aspirantes al mismo tiempo satisfacer las demandas actuales y futuras que se le encomiendan. Es muy recomendable, por tanto, que una evaluación de la capacidad de Comando de Incidentes se llevar a cabo, junto con un análisis de necesidades formativas, para informar y apoyar la introducción de cursos diseñados para mejorar el liderazgo operacional, especialmente en los niveles táctico y estratégico de comandos.

Desarrollo del instructor:

Conceptualmente paralela a la lógica de que un buen profesor no necesariamente un buen director, un bombero bien no significa necesariamente que un buen instructor. Dicho esto, los cursos de instructor de desarrollo debe ser introducido. Cómo enseñar a los alumnos adultos, desarrollo de técnicas de interrogatorio, dando conferencias, demostración de habilidades, fomentando actividades interactivas, etc., son todas las habilidades importantes que aprender, y se relacionan directamente con los resultados de instrucción.

Las evaluaciones del instructor y del curso:

Instructor y evaluaciones de los cursos (de forma anónima y presentado a la Academia para su revisión y seguimiento) debe ser introducido para garantizar que los instructores tienen un buen desempeño, los materiales se les enseña con eficacia, y cursos de proporcionar instrucción significativa en respuesta a las necesidades actuales y las prioridades.

Incluso en el entendimiento de que el 100% de sus bomberos y los oficiales sean voluntarios, el CBVP también deben introducir las evaluaciones de los bomberos y director de rendimiento para garantizar que el personal cumplan con los estándares aceptables. Un calendario anual de estas evaluaciones a continuación, debe ser anunciada, con ella la responsabilidad de la dirección del Departamento para garantizar que las evaluaciones de desempeño son periódicamente a cabo de manera justa y desapasionada, y convertirse en uno de los factores al considerar un individuo para la promoción.

Continúa inversión en la Academia:

Mayores inversiones en la Academia, además de facilitar su crecimiento y proporcionar una base sólida para la introducción de programas adicionales en los días, meses y años venideros. Ampliar sus instalaciones existentes y la introducción de nuevos cursos para mejorar las habilidades de los bomberos y los oficiales son herramientas esenciales que alentar a las personas a crecer en su compromiso y comprensión de la evolución de las habilidades necesarias de los bomberos, y ayudar a responder a las nuevas exigencias del aprendizaje permanente. Estos son los retos a los que la Academia debe responder con vigor, lo que le permite convertirse en el centro de clase mundial que es capaz de llegar a ser.

Sección 3

Aparatos y Equipos

Si bien los méritos CBVP un gran respeto por la forma de recursos que han sido en la adquisición de aparatos y equipos, dada la relativa juventud del departamento, los 32 años, este enfoque ha sido en gran medida reactiva a sus recursos financieros sumamente limitados. Ahora en su cuarta década, un componente esencial del Departamento es impresionante de 10 años del Plan Estratégico requiere que ser proactivos en sus esfuerzos por adquirir los aparatos más nuevos y adicionales y equipo, mientras que mantiene su inventario actual hasta que los reemplazos son posibles. Esto es particularmente evidente en las siguientes áreas:

Equipar Aparatos:

Dada la gran cantidad de espacio sin utilizar en muchos compartimentos, todo lo cual podría ser utilizado para equipo esencial, se trata de un área en la que espero que

podamos ayudar.

Mantenimiento del aparato:

Los bomberos deben esperar para realizar el mantenimiento básico en su aparato y su equipo sobre una base diaria. Esto ayuda al CBVP para proteger al público, y proteger las vidas de los propios bomberos.

Nos preocupa que ningún plan parece existir para situaciones en las que una estación no tiene la capacidad ni los recursos para mantener adecuadamente sus aparatos y, en consecuencia, no puede permanecer en el servicio, aunque la estación ofrece una zona de alto riesgo con una gran carga de trabajo. Se observó al menos una situación en la que una estación no pudo responder debido a su aparato fuera de servicio, cuando otros apto para circular los camiones de bomberos estaban siendo mantenidos en reserva en una estación cercana. Esta situación debe abordarse.

Aparatos de Adquisiciones:

Es nuestro entendimiento de que con el apoyo del Directorio Nacional, cada estación de bomberos es individualmente responsable por el desarrollo de las relaciones que se espera llevar a la donación de los aparatos (PPE y / u otros equipos). Se nos dijo que, de hecho, el CBVP nunca ha comprado un camión de bomberos, con un 100% de los aparatos en el Paraguay han sido donados por otros países.

Es nuestra creencia que la contratación aparato debe ser a la vez de colaboración y proactiva. Es imperativo que, si bien el Directorio y estaciones de trabajo individuales para desarrollar las relaciones antes mencionadas, más la comunicación en todo el Departamento se producen para mejorar estos esfuerzos colectivos. Si bien es más fácil decirlo que hacerlo, los tipos de incidentes y situaciones de emergencia que los bomberos están entrenados para tratar con que se correlacionan con los aparatos que utilizan. la contratación del aparato y la distribución sensibles son partes importantes de esta ecuación para garantizar que los camiones de bomberos usados por los bomberos satisficaran sus necesidades a medida que asumen los riesgos profundo asociad a estos trabajos.

Un estudio debe llevarse a cabo para determinar el número recomendado de camiones de bomberos necesarios, y cuáles son sus funciones específicas se. motor de la ciudad interior, el motor de los suburbios, el motor de cepillo de fuego, el tipo(s) de su falta de ALP, el alcance y la respuesta de las áreas, la vida útil del vehículo, los horarios de vehículo de sustitución, etc, son todos factores que deben considerarse.

Entre las sugerencias que se hacen, por lo tanto, son los siguientes:

- Una redistribución de determinados aparatos parece estar garantizado, con la reasignación de los aparatos a los distritos donde son más necesarios y apropiados para las calles o terrenos. Camiones más pequeños deberían trasladarse a las

estaciones de bomberos que atienden a las comunidades más pequeñas calles, y los nuevos camiones se trasladara a las estaciones más concurridas. Observamos varias estaciones sin una gama completa de aparatos, aunque su carga de trabajo era alta, mientras que otras estaciones había aparatos de repuesto que no se estaban utilizando. Esto debe ser corregido.

- Establecer un sistema de seguimiento para garantizar que el CBVP conoce la ubicación y la disponibilidad de todos los aparatos, con el aparato de repuesto colocadas estratégicamente alrededor de la ciudad para apoyar mejor las necesidades CBVP en las estaciones más grandes y / o más ocupadas con la mayor carga de trabajo.

Sección 4

Operaciones

Desde un punto de vista operativo, hay varios retos que enfrenta el CBVP que se hizo evidente durante las dos observaciones casual y al hablar con los miembros del Departamento. Algunos de estos problemas son creados por una aparente falta de rendición de cuentas, otros son de organización en la naturaleza, y algunos reflejan la tradición del servicio de bomberos años de edad, que "esta es la forma en que hemos hecho siempre." Entre las áreas de interés incluyen el hecho de que la actual estructura organizativa es modular, el efecto de que dificulta la comunicación y tiene un efecto dominó que lleva a otros problemas. Si bien es esencial que todos reconozcan y cumplir con una clara cadena de mando, que la cadena tiene que ser modificado cuando se provoca más problemas de los que resuelve.

Rendición de cuentas:

Comandantes de estaciones, de hecho todos los funcionarios, deben ser responsables de su desempeño laboral. Si bien puede haber razones aceptables para algunas de las condiciones observadas en diferentes estaciones de bomberos, hay algunos que simplemente no hay excusa.

Haz-Mat y Rescate Técnico:

El CBVP tiene un pequeño número de personal capacitado en Haz-Mat y algunas áreas de Rescate Técnico. Si bien ambas áreas son costosos en términos de una amplia formación necesaria y el equipo especializado necesario, el CBVP debe considerar:

- Ampliar el número de bomberos capacitados en estas dos áreas para mejorar la capacidad del CBVP para responder y / o prestar apoyo en estas áreas. Esto que la gente entrenada en la escena con mayor rapidez, permitirá una mejor cobertura en toda Asunción, y dar el CBVP una capacidad de respuesta más sólida cuando los hechos que justifican esta experiencia se producen.
- Pre-posicionamiento de equipos especializados en lugares estratégicos para ayudar

en este esfuerzo. Ejemplos de los tipos de equipo especializado que el CBVP debe considerar antes de incluir la posición del PPE, SCBA, monos de protección, respiradores desechables, Nivel A y / o vapor-trajes de protección, guantes, las botas, radios, grupos electrógenos, cascos, arneses, cuerdas , aparejos de hardware, hacer movimientos repetitivos, herramientas, linternas, luces, reflectores, gas y detectores de radiación, los monitores de agente biológico, megáfonos, equipos de señalización luminosa, barricadas portátiles, duchas de descontaminación de emergencia, sistemas de víctimas en masa, kits de trauma, férulas y collarines cervicales, tablas de prono y camillas, mantas de emergencia, etc.

Sección 5

Suministro de agua

El suministro de agua a lo largo de Asunción y sus alrededores es a través de un sistema de agua municipal. Aunque el suministro de agua en general, parece adecuada, la presión de agua adecuada se informó en varias ocasiones a nosotros como siendo problemática.

Se recomienda, por tanto, que para garantizar el acceso al agua para las operaciones de fuego, el CBVP debe utilizar un adaptador con un tamaño cilíndrico más grande y dos orificios de salida, cuyo efecto sería el doble del suministro de agua de una sola conexión.

Un plan bien ejecutado también tiene que estar en su lugar a cada bombeo de gancho hasta bocas múltiples cuando se trabaja en un incendio, los bomberos bien entrenados en esta evolución por lo que se convierte en segunda naturaleza.

La discusión debe comenzar cuanto a la necesidad a largo plazo para modernizar y actualizar la red obsoleta de agua cuando sea necesario, con la red más grande de agua capaz de suministrar grandes cantidades de agua.

Desde una perspectiva de crecimiento urbano, este es un problema que no va a mejorar por sí solo, y si no se trata, tendrá un mayor potencial para la pérdida de civiles y bomberos de la vida.

Sección 6

Despacho de Comunicaciones y el Centro de Operaciones de Emergencia

Una serie de desafíos enfrenta el CBVP en este ámbito.

Las personas que llaman hoy en día marcar un número para acceder a un operador, con las llamadas atendidas en el orden en que se reciben. Una persona llama por un incendio, accidente automovilístico o de motocicleta, un ataque al corazón, etc., tiene su llamada contestada por uno de los dos operadores que trabajan en el Directivo. Operadores de preguntas pertinentes, determinar la naturaleza de la emergencia, que se refieren es la

estación adecuada.

Un problema relacionado es el hecho de que el EOC aún no es operativa, es potencialmente vulnerable en caso de un evento catastrófico, y lo mejor de nuestro conocimiento, Asunción no tiene un centro de control redundantes o de reserva que podría ser activado. Siendo este el caso, se recomienda lo siguiente para corregir estos problemas:

Central de Comunicación y Alarmas:

Animamos a Asunción para adoptar un 911, 999 u otro número de tres dígitos dedicada exclusivamente a las llamadas de emergencia, con el mismo número de acceso desde una línea fija o un teléfono celular. Los operadores del Central de Comunicación y Alarmas (CCA) que reciben estas llamadas que:

- Ser capaz de determinar rápidamente la naturaleza de la emergencia.
- Ruta de la llamada a la estación adecuada.
- Permanezca en la línea con la persona que llama (por ejemplo, si un niño es la llamada) hasta que llegue la ayuda.
- Estar entrenado en los protocolos de manejo de emergencias y poder a los que llaman técnico en primeros auxilios, RCP y otras prácticas relacionadas.
- Tener acceso a información cartográfica y topográfica.
- Tener conocimiento sobre el sistema de la CIDS, que, junto con las fotos de cada tipo de edificio en el área de respuesta de una estación, se encuentra en cada aparato. (El sistema del CIDS proporciona información crítica sobre el diseño de edificios y construcción, así como la ubicación de las estaciones de comando de incendios, escaleras, salidas vertical, ascensores de carga y pasajeros, servicios públicos, las válvulas de riego, salas de máquinas, válvulas de mariposa contra incendios, la accesibilidad del techo, materiales peligrosos, etc.).

Si bien reconocemos que la adición de nuevas responsabilidades para el envío de emergencia operadores crea la formación, la gestión y la administración, creemos que los beneficios de un sistema revisado son muy superiores a estas preocupaciones.

Centro de Operaciones de Emergencia:

El EOC (ubicado en el mismo edificio que el Directorio Nacional y el Despacho central) aún no es operativo, y cuando está funcionando, no tendrá instalaciones redundantes o de reserva que puede ser activado si un evento catastrófico hace que la instalación principal insostenible. Sin aparente seguridad en el Directorio, Despacho o en el futuro EOC, una preocupación es el hecho de que el propio edificio, su infraestructura de comunicación y su personal se encuentran en grave riesgo de un acontecimiento inesperado, como un incendio, desastre natural a gran escala o un acto de el terrorismo. Vivir en el mundo moderno del terrorismo internacional, estos factores se combinan para hacer que el EOC un objetivo muy suave. Si fuera incapacitado, los servicios de emergencia a través de una mayor Asunción sufriría un descalabro masivo. En consecuencia, y con carácter de

urgencia, se recomienda encarecidamente que un esfuerzo inmediato se comprometió a activar un servicio auxiliar al servicio de una manera redundante como una comunicación de reserva, centro de comando y control. Una vez establecido, este servicio debe ser probado y se ejerce de forma regular para garantizar que las líneas claras de comunicación y control puede ser rápidamente restablecidas y que existe una clara comprensión de todo el personal por qué, cuándo y cómo la activación de la facilidad de reserva se llevará a cabo.

Sección 7

Estaciones

La mayoría de las estaciones de bomberos son bastante grandes con viviendas para su personal. Extinción de incendios herramientas, equipos y PPE a menudo en cantidades limitadas, y en varias ocasiones se observó tanto en la condición inferior o dañada de la PPE, agravada por el hecho de que todos los miembros no siempre tienen un casco, capucha, botas, guantes o artes de participación plena. También señaló el hecho de que una cantidad limitada de SCBA estaba disponible, y los oficiales sólo había radios para operaciones en tierra del fuego.

Se observaron algunas estaciones que fueron impecables y en perfectas condiciones, mientras que otros estaban en mal estado, con desechos diversos en todas partes. Mientras que algunos se están haciendo progresos para modernizar cada estación, la estación de mantenimiento en general (reparaciones básicas, el trabajo de construcción simple, pintura, etc.) y el mantenimiento de sus herramientas y equipos que se espera de los bomberos en todo el mundo. Todo el mundo en cada estación de bomberos deberían hacer suyo este concepto. Teniendo en cuenta el hecho de que el CBVP falta de financiación y las estaciones de operar con una autonomía considerable, era frustrante ver tantas estaciones en la necesidad de las reparaciones que fácilmente se podría hacer "en casa".

El uso de las estaciones de bomberos más grande también debe ser ampliado para ofrecer diferentes tipos de funciones. Todas las estaciones deben estar abiertos al público para los viajes y la distribución de literatura sobre el reclutamiento, la seguridad del agua, prevención de incendios, los programas de seguridad contra incendios, etc., todo lo cual debe estar disponible para la distribución y el debate con el público.

Una inversión más pesada de tiempo y recursos en la seguridad contra incendios es una de las mejores inversiones del CBVP podría hacer en sus esfuerzos para reducir las pérdidas por incendio, lesiones por accidentes de automóviles y motocicletas, etc.

Sección 8

La ayuda mutua y Operaciones Interinstitucional

La relación entre el Directorio Nacional y la Federación aparece tensa. Alentamos a las Directorio Nacional para explorar maneras de superar la barrera de comunicación que parece existir con la Federación, el objetivo de que, en caso de emergencia a la que ambos grupos responden, sería para mejorar la seguridad para los bomberos del Paraguay, y el público que protegen.

Dadas las fuertes relaciones interpersonales que existen entre los bomberos del Directorio Nacional y la Federación, el interés general se expresa en la mejora del sistema de ayuda mutua para avanzar hacia una interoperabilidad sin fisuras. Es nuestra opinión de que un acuerdo de ayuda mutua debe ser desarrollado, revisado y actualizado periódicamente para asegurar su exactitud. El desarrollo de los programas de ayuda mutua confianza es un desafío complejo y continuo, y debería (como mínimo) reflejar las capacidades de cada participante en las siguientes áreas:

- La salud animal de apoyo de emergencia
- CBRNE detección
- La preparación y participación ciudadana
- Protección ciudadana / evacuación y el lugar en
- EOC gestión y funcionamiento
- Protección de infraestructuras críticas
- Recuperación económico y de la comunidad
- Información pública de e emergencia
- Salud ambiental
- Facilidad de gestión
- Extinción de incendios y operaciones de apoyo
- Recopilación de información y el reconocimiento de los indicadores y advertencias
- Comunicaciones interoperables
- El aislamiento y la cuarentena
- Misa de atención / profilaxis
- Suministros médicos gestión y distribución
- Restaurantes en el manejo de incidentes
- La seguridad y la salud de los bomberos
- Gestión de riesgos
- Daño estructural y evaluación de la mitigación
- Triage y atención pre-hospitalaria
- Urbano de búsqueda y salvamento
- Gestión de voluntarios
- WMD / Haz-Mat respuesta y descontaminación

Los acuerdos formales de ayuda mutua que permitirá a ambas organizaciones, en todos los niveles, para coordinar las actividades de preparación más eficaz, los costos de difusión, en común los recursos, distribuir el riesgo, y aumentar así el rendimiento global de la inversión. También se recomienda que un programa continuo de formación ampliado

las articulaciones, ejercicios, prácticas a gran escala y el intercambio de personal estratégico introducir y mantener, y que la familiaridad con y la formación en las principales zonas industriales también se inició para mejorar la comunicación y la preparación colectiva. ***La práctica hace perfecto!***

En apoyo de estos esfuerzos, la coordinación en curso también se debe mantener con los distintos departamentos de policía en los alrededores de Asunción para desarrollar una política de preparación para todos los riesgos que se definen las responsabilidades y recursos para ser ejercidas en cualquier tipo de emergencia. Un conjunto normalizado de conceptos que permiten la gestión de incidentes eficaz, eficiente y de colaboración en todos los niveles y en cualquier emergencia.

Un sistema de mando unificado, también debe desarrollarse cuando las agencias están implicados múltiples y jurisdicción incidente tiene el potencial de entrar en juego (por ejemplo, un accidente industrial importante participación de la policía, bomberos y personal médico), o cuando se producen incidentes entre las jurisdicciones políticas o geográficas.

Sección 9

Comunidad de Seguridad Contra Incendios

Entre los programas más impresionantes presentado por el CBVP es su programa de educación de seguridad contra incendios, que merece un reconocimiento especial por su ingenio y contribuciones positivas al bienestar de la comunidad.

Basándose en sus esfuerzos para impartir educación básica de seguridad contra incendios en las escuelas ya través de otras actividades, el CBVP ha introducido la reducción del riesgo, la educación de seguridad contra incendios y la preparación básica en la vida cotidiana de una gran parte de la población. Niños y adultos por igual y se enseña acerca de la seguridad contra incendios, que es una herramienta valiosa para la prevención de incendios mediante la educación comunitaria.

Incendios de la comunidad la actividad de seguridad debe ser una responsabilidad básica de cada bombero, y forman una parte importante de su rutina de trabajo diaria. Iniciativas comunitarias de seguridad a nivel operativo, también actuaría como catalizador para hacer que cada una estación de bomberos de la Comunidad Centro de Seguridad. ***Todas las oportunidades que se deben tomar para promover la educación de seguridad contra incendios.***

En total, los programas de educación comunitaria que existen en Asunción son de primera clase, y reconocemos como tales. Un compromiso similar debe hacerse para hacer frente a otras necesidades CBVP que son de igual importancia.

Sección 10

Los Aspirantes

El CBVP también merece mucho crédito por su trabajo con los aspirantes, y animamos a continuar y ampliar estos esfuerzos.

Dirigido a niños y niñas de entre 12 y 18 años de edad, los participantes se reúnen los fines de semana para trabajar y entrenar en un formato altamente organizado, donde la disciplina es profundamente subrayada. Los instructores son de apoyo, hacer cumplir las normas, e insisten en que todos los participantes trabajen y aprendan. La atención se centra en la lucha contra el fuego, con la estructura y la disciplina a menudo se sustituye a lo que estos niños no están presentes en su vida familiar. Teniendo en cuenta las tareas específicas y los plazos dentro de los cuales tienen que ser completado, hay consecuencias reales para el fracaso. Cuando la edad suficiente, los participantes tienen la oportunidad de convertirse en bomberos voluntarios con el CBVP.

Proporcionar salón de clases y entrenamiento práctico sobre las políticas de lucha contra incendios y procedimientos, así como los equipos y aparatos, y ofrecer a sus participantes con una mirada de primera mano el papel esencial que desempeñan los bomberos en la comunidad, los cadetes es una vía importante para la contratación y aplaudimos su éxito.

Sección 11

La Necesidad de un Diálogo más amplio con el Gobierno y la Industria

La protección contra incendios ha sido históricamente una responsabilidad local. Cada comunidad tiene tanto en condiciones estáticas y dinámicas que son únicos a sí mismo, y un sistema de protección contra incendios que funciona bien en una comunidad no puede ser necesariamente supone que funcionan igual de bien en otro. *La prevención de incendios es la clave*, y sin planificación a nivel local intensa y constante, el sistema de protección contra el fuego tiende a ser poco adecuados a las necesidades locales.

Cada comunidad debe equilibrar los riesgos aceptables, la necesidad de una protección adecuada contra incendios con razonables costos financieros. emergencias graves, sin embargo, podría fácilmente abrumar las capacidades de la CBVP, y ambos de Asunción y sus comunidades vecinas, por una parte, y el Directorio Nacional y de la Federación por el contrario, debe tener planes detallados de cooperación para hacer frente a tales situaciones de emergencia. Eficacia sólo puede mejorarse a través de la planificación previa, la formación conjunta, la familiaridad con los demás operaciones del día a día y algunos de normalización de las herramientas, equipos y protocolos de respuesta.

Incluso con una planificación conjunta, sin embargo, la coordinación ampliada debe involucrar al gobierno nacional, así como la industria local. La prevención de incendios, extinción de incendios y educación pública sobre la seguridad contra incendios debe seguir siendo responsabilidad del CBVP. responsabilidades de reglamentación para la

prevención de incendios, la aplicación del código y el apoyo financiero para los departamentos de bomberos local debe, sin embargo, ser ampliado. Así también es necesario que el gobierno nacional y local, los municipios serán responsables de proporcionar apoyo financiero adicional para el CBVP, sobre todo porque está compuesto en su totalidad por voluntarios.

Si bien reconocemos que el gobierno solo no puede satisfacer todas las necesidades, la industria debe cumplir con su responsabilidad en lo que es el beneficiario de los servicios prestados por los bomberos que se exhorta a en tiempo de necesidad. Los bomberos son una forma básica de los seguros. A nadie le gusta pagar el costo de este seguro, pero que agradecemos profundamente que tener en tiempos de emergencia. ***En la prevención tenemos cura***, y nuestra esperanza es fortalecer la conciencia de las industrias de los riesgos de incendios, desastres naturales y / o actos de terrorismo.

Al compartir información, identificar los riesgos, la realización de evaluaciones de la vulnerabilidad, el desarrollo de la respuesta de emergencia y planes de continuidad del negocio, mejorar la preparación general, la aplicación de adecuadas de prevención y programas de protección, y proporcionando un mayor apoyo financiero para el CBVP, la industria puede ayudar dramáticamente a su comunidad tanto por ser un empleador, y para ayudar a responder y recuperarse de una emergencia.

Sección 12

Temas para el Discutir más Luego / Horario a Corto Plazo de las Actividade Propuetas

Comenzamos esta sección al afirmar lo que esperamos es obvio, a saber, que estamos dispuestos a elaborar en cualquiera de la información proporcionada en este informe, con material adicional sobre los temas discutidos, y / o remitir el CBVP a las organizaciones que podrían ser de asistencia en relación con cualquiera de los temas abordados en este documento, así como otros temas de interés.

Si el CBVP está interesado en ampliar su relación con el 911 FUND, un componente de nuestras discusiones futuras que por necesidad implica la necesidad de desarrollar las relaciones colaterales con: Líneas aéreas (como TAM, y otros), que sería llamado a apoyar esfuerzos conjuntos de capacitación con la donación de transporte para el personal del 911 FUND (que son las SMEs, dispuestos a donar su tiempo y experiencia para impartir formación para el personal CBVP en las áreas esenciales mencionados en este informe), o para el personal CBVP para ser entrenados en otros países; doméstica y las empresas de transporte marítimo internacional, que sería llamado a proveer el transporte de los aparatos donados y / o equipo para proporcionar alojamiento en hoteles, etc. Agradecería cualquier información actualizada sobre sus pensamientos o los esfuerzos en estas áreas.

Varios temas fueron discutidos en términos generales, durante nuestra visita, y para entender mejor la infraestructura y las relaciones contiguas que se refiere el CBVP, que

agradecería recibir información sobre el siguiente tema:

Próximas Actividades de Capacitación: Se hicieron numerosas referencias a la formación de futuros que debe facilitarse al personal de CBVP, ya sea en Paraguay y en el extranjero. Siendo ese el caso, para asegurar que evitar redundancias innecesarias en lo que respecta a la formación que ya está programado, agradecería recibir información sobre temas de capacitación futuros ya programados, que los países y / o organización internacional van a proporcionar el entrenamiento, donde y cuando la formación se prestará, y cuántos bomberos CBVP o oficiales que participarán.

Lo que se refiere a un calendario específico para las futuras actividades del 911 FUND en apoyo del CBVP, se propone lo siguiente:

+/- 15 de noviembre de 2010. CBVP para responder a este informe mediante la identificación de las áreas a priorizar en el futuro.

+/- 30 noviembre de 2010.

Una donación inicial del 911 FUND para el CBVP de:

- 50 juegos de equipo de protección completo, cascos y botas, para su uso en la Academia de Bomberos.
- Otros 50 conjuntos de equipo de protección completo, cascos y botas, para el despliegue de estaciones a determinar que la mayor necesidad.
- 50 Scott 4,5 arneses SCBA (con jaulas y los reguladores), para el despliegue de estaciones a determinar que la mayor necesidad.
- 50 pedazos de la cara con capuchas, para el despliegue de estaciones a determinar que la mayor necesidad.
- 50 pares de guantes de cuero de extinción de incendios, para el despliegue de estaciones a determinar que la mayor necesidad.
- 50 secciones de 5 "de la manguera de suministro de caucho con camisa (100 psi) con clips Nacional y acoplamientos, 100 'de longitud, para el despliegue de estaciones a determinar que la mayor necesidad.
- Varios años de servicio de bomberos y las publicaciones médicas, incluyendo Ingeniería Contra Incendios, Estación de Bomberos, Cuerpo de Bomberos y JEMS, todos ellos centrados en la preparación para emergencias.
- Varias cajas de suministros médicos (2x2 gasas, gasas de 3x3, 4x4 gasas, quemar mantas, tubos de intubación, guantes quirúrgicos, manguitos de presión sanguínea, esponjas de drenaje, bombas de Armonía manual, estetoscopios, 3 de MAST IIIA antichocho pantalones, 2 desfibriladores Fuego

Guardar, etc.), para el despliegue de estaciones a determinar que la mayor necesidad.

+/- 15 de diciembre de 2010:

Dos bomberos senior de habla española (uno de FDNY y uno de Argentina) para visitar el CBVP durante 5 días para observar y evaluar las capacidades operativas de los bomberos, cuyo resultado sería que nos ayuden a dar prioridad a la formación futura para el CBVP sobre temas de mayor necesidad inmediata. (La 911 FUND está preparado para proporcionar el transporte desde y hacia Asunción, tanto para los bomberos si el CBVP les provee con los hoteles y las comidas.)

+/- 15 de enero de 2011:

El mencionado dos bomberos proporcionará el 911 FUND con un informe de sus observaciones y recomendaciones para futuras capacitaciones.

+/- 15 de febrero de 2011:

Un número predeterminado de bomberos CBVP y / o funcionarios participarán en la formación cuarto internacional de que la 911 FUND llevará a cabo en la provincia de Buenos Aires, Argentina. Se trata de un evento de tres días, y los temas sobre los que la formación se producen son: (1) prácticas / habilidades operativas y el uso de herramientas para los bomberos. (2) Entrenamiento de Liderazgo, ICS y la interoperabilidad para los oficiales. (3) Una simulación a gran escala de un día para oficiales superiores. El CBVP se solicita para proporcionar el transporte hacia y desde Argentina para sus participantes, y la 911 FUND ofrecerá a los participantes CBVP proporcionar con alojamiento y comidas. Todas las cuotas de participación CBVP en esta capacitación también serán eliminadas.

Si bien estas actividades están en marcha, el 911 FUND y el CBVP puede discutir el futuro apoyo y los plazos para las donaciones de la formación (incluidos los fundamentos del bombero - rescate vehiculos, el trauma, el avance de las mangueras, escaleras de mano, uso de la herramienta, extricación de víctima, incendios forestales, etc; formación especializada - rescate alture, derrumbe de edificios, limita el espacio de formación, etc.;, el liderazgo y el ICS para los funcionarios; simulaciones inter-institucional a gran escala, etc.), equipos y aparatos, a medida que avanzamos hacia la ejecución de un convenio de resumen de los términos, condiciones y la naturaleza formal de la relación entre nuestras dos organizaciones.

Sección 13

Conclusión

Al igual que los primeros en responder de emergencia en todo el mundo, los valores fundamentales del CBVP incluyen:

- **Servicios:** Una llamada constante para proteger y servir.
- **Valentía:** La capacidad de superar el miedo a través de la fortaleza, el instinto, la compasión por los demás y la formación.
- **Seguridad:** Para evitar que los ciudadanos libres de cualquier peligro, proporcionando el mejor equipamiento y capacitación para reducir el riesgo para el público y sus miembros en los incendios y otras emergencias.
- **Honor:** El enorme compromiso necesarios para realizar tareas que requieren excelencia de carácter, inspirar a los demás a través del orgullo, y reconocer que cada acción se refleja en cada miembro del CBVP, tanto en el pasado y el presente.
- **Dedicación:** Un compromiso con los objetivos de la misión del CBVP como parte de su código de conducta en el fiel cumplimiento del deber, y pide a todos a cumplir con sus obligaciones de forma profesional y honesta.
- **Preparación:** Al combinar todos los componentes de sus valores fundamentales, el CBVP mantiene su constante estado de preparación para cumplir con todas las amenazas y desafíos, nuevos y tradicionales.

El activo más grande solo de los CBVP sigue siendo poco común a sus hombres y mujeres dedicados, tanto uniformados y civiles, y aplaudimos sus esfuerzos para reducir el riesgo de bombero, mejorar la salud y la seguridad civil, y reducir al mínimo la pérdida de propiedad de los incendios y otras emergencias.

Acrónimos

ALP	Aerial Ladder Platform
ALS	Advanced Life Support
BLS	Basic Life Support
CBRNE	Chemical, Biological, Radiological, Nuclear and Explosive
CBVP	Cuerpo de Bomberos Voluntarios del Paraguay
CCA	Communication and Alarm Center
CEN	Comite de Emergencia Nacional
CIDS	Critical Incident Dispatch System
CPR	Cardio-Pulmonary Resuscitation
EOC	Emergency Operations Center
FDNY	Fire Department of the City of New York
Haz-Mat	Hazardous Materials
ICS	Incident Command System
IRMP	Integrated Risk Management Plan
JEMS	Jornal of Emergency Medical Services
NBC	Nuclear, Biological and Chemical
NDMC	National Disaster Management Centre
NFPA	National Fire Protection Association
PASS	Personal Alarm Safety System
PDM	Pre-Disaster Mitigation
PPE	Personal Protective Equipment
SCBA	Self-Contained Breathing Apparatus
SME	Subject Matter Expert
WMD	Weapons of Mass Destruction

ALP	Plataforma Escalera Aérea
ALS	Apoyo Vital Avanzado
BLS	Soporte Vital Básico
CBRNE	Química, Biológicos, Radiológicos, Nucleares y Explosivos
CBVP	Cuerpo de Bomberos Voluntarios del Paraguay
CCA	Central de Comunicación y Alarmas
CEN	Comité de Emergencia Nacional
CIDS	Incidente Crítico Despacho del Sistema
CPR	Resucitación Cardio-Pulmonar
EOC	Centro de Operaciones de Emergencia
FDNY	Departamento de Bomberos de la Ciudad de Nueva York
Haz-Mat	Materiales Peligrosos
ICS	Sistema de Comando de Incidentes
IRMP	Riesgo Plan Integral de Gestión
JEMS	Diario de Servicios Médicos de Emergencia
NBC	Nuclear, Biológica y Química
NDMC	Centro de Gestión Desastres Nacional
NFPA	Asociacion de Proteccion contra Fuego Nacional
PASS	Alarma Personal del Sistema de Seguridad
PDM	Pre-Mitigación de Desastres
PPE	Equipos de Protección Personal
SCBA	Autónomos de Respiración
SME	Experto en la materia
WMD	Armas de Destrucción Masiva